FRESH AIR TOUR 輕歌喚早晨旅遊公司

華埠喜士定東街一三八號 電話:669-5140 :669-7623 (台灣天祥旅行社協辦)

馬田叔叔主辦

新址擴張誌慶特價酬賓

★東京三日兩晚，暢遊東京所有名勝區。

★台灣七日六晚，環遊台北，台中，台南，台東，高雄等各地名勝。
特價只收一千四百八十八元(包來回機票，一流酒店，入場觀光費，巴士旅遊，一日三餐，夜總會)
出發日期：一九八五年十月五日、十一月九日。

★夏威夷，韓國漢城，台灣環島，香港觀光團。
漢城三日兩晚，暢遊漢城所有名勝區及夜總會
台灣六日五晚，環遊台北，台中，台南，台東，
夏威夷四日三晚，暢遊檀島所有名勝區。
特價只收一千四百八十八元(包來回機票，一流酒店，入場觀光費，巴士旅遊，一日三餐，夜總會)
出發日期：九月十四日，十一月九日。

★紐士尼樂園，三藩市，李糯，拉斯維加斯，墨西哥邊境，十日遊。
出發日期：八月十日，費用：由三〇八元起。
八月廿四日，費用：特價由二百九十八元起至四百七十八元止

★卑詩省內陸三天遊
費用：特價由九十八元起至一百六十八元止。
出發日期：八月十七日、八月三十一日。

★域多利一日遊
全程費用只收四十八元。特價。
日期：每日均有團出發

★中國——拾八天遊。
暢遊：廣州、北京、上海、杭州、桂林、西安。
特價全程費用只收二千三百七十八元。
日期：*每月均有團出發*

報名從速，以免向隅，代理各國廉價機票。

美華旅店 MAY WAH HOTEL

258 E. PENDER (片打東街)
電話: 688-6431
本旅店有長期房出租，價錢相宜
僑胞惠顧，無任歡迎。

頂好 本地精製 頂好冷凍點心

小籠包、鍋貼、水餃、雪花、蝦餃、燒賣、叉燒包、鮮肉包、梅菜扣肉、牛仔、鵝掌花卷、芝麻湯丸、銀絲卷、豆沙包、花捲。
一頂好出品，出品頂好
各大商店及商場均有售 歡迎批發訂購
頂好食品有限公司
DING HAU FOOD'S CO. LTD.
13-12200 Vulcan way Richmond B.C. v6v 1j8 電話: (604) 278-1554

牌招西中

本板、膠板、廣告
蓮燈、幸身、價錢相宜、
等等
服務忠誠
2555-7264

亮記

專做:
廚房裝修 瓷磚鋪砌
廚房枱面 水電修理
防火板 梧文護理
日: 327-9138
晚: 253-7394

點止一味靠撞 更會拗橫折曲

I.C.B.C. 工作 特價優待 免費車借用

引進最新Hi-Tech噴油技術
專為日本、德國新車補油
HAWKS AUTO BODY
794 Powell 拋街夾學士街
(近日本街)
電話: 251-9119

手工精良—你會滿意
用正好料—你得保證
撞車 噴車
搵百達做—你有着數
百達車身修理廠

孖寶電器冷器

電話: 321-4482 24小時服務
政府註冊 專業技師
修理安裝 保證妥當
雪櫃爐頭 製雪機
洗碗碟機 凍櫃
乾洗衣機 微波爐

新華傢俬木器公司

電話 253-3290
475 CLARK DR. VANCOUVER B.C.
專做工商業 住宅一切實木，桃木，橡木，防火板，夾板，枱，椅，木櫃，商業飾櫃，特價餐館用梳化卡位防火板，鐵脚枱，中西式實木餐椅，舒適大方。

專通渠道 日夜服務

專門工具 商業住宅 水管阻塞 漏水急救 水管更換 電爐修理 電器安裝
電話: 254-1176 或 253-7363 余先生

榮昌裝修公司

工程精價 舊屋翻新 柏文護欄 瓦仔更換 木欖裝修 油漆水喉 泥水工程 電器安裝
電話: 874-8043 879-6984
(廿四小時服務)

德利建築裝修

土庫間格 磁磚瓦面
水喉櫃仔 油漆翻新
車房路台 商業住宅
電話: 255-2084 525-8716

永成裝修

改建翻新 露台水喉 磁磚瓦面 商業住宅 土庫間格
請電 875-0688 余洽

濠健三行工程

KEN HO ENG CONSTRUCTION CO.
PAINTING, PARTITIONING & ALTERATION
廚房仔屋 瓦房外 內木 土庫 土電 大小 價錢 免費估價
廁所改造 水油工程 木漆裝修 電器安裝 小工程 特價
所有建築工程 漆格 油程 裝修 格式 平價
電話: 872-5877 or 254-1992

田健三行工程

TIEN TIN CONATRUCION LTD.
包工大小 土庫 車房 內外 房屋
君作滿意 小細 庫間 房陽 外油 屋改
細工程 間格 陽台 油漆 改建
意緻程格台漆建
日間 254-6011 晚間 254-2764

緻新建築公司

電話: 874-1905
代辦政府五千元維修補助
大小裝修工程
外牆、鋼窗、防頂、噴油
一律大特價

基信建築裝修

電話: 434-0869
價格相宜 大小裝修 內外油漆 土木工程 水電工程 舊屋翻新

民興建築裝修公司

M. S. General Contractor
※新建改建 土庫間格※
※車房露台 水電裝修※
※大小工程 免費估價※
★政府牌照★
電話: 435-6216

加華建築裝修

各式圍牆 鐵網蘆笆
砌磚砌石 水泥路面
油漆木工 水電裝修
電話: 255-6889 873-4107

昌盛水喉

Tel: 324-1486, 738-7775
鄭先生
專通渠道 改喉換龍
急修漏水 裝熱水爐
★日夜服務★

專修: 微波爐 雪櫃、爐頭、洗衣機、免費估價、僑胞特平、買賣各種電器用品。
電話: 321-2050

楊氏建築裝修

工程精價原 砌磚砌石 瓦仔路面 內外水 土庫油漆 間格
電話: 430-1089

彭鴻記裝飾

電話 874-6915
工作安當 土庫內間 室內設計 裝修油漆 承建新屋

永佳屋頂工程公司

專門: *屋頂翻新 *水渠清理 *露台維修 *大少工程
免費估價
TEL: 251-7976

恆利水電暖氣工程

HENRY'S CONTRUCTOR (1978) LTD.
專門安裝修理水喉，電火，暖氣及家庭電器設備工程。電動通喉。
298-8924 24HRS. 438-1237

KOON WAH RESTAURANT 冠華麵家

溫哥華喜事定東街2683 電話 253-2608
有停車場
新張期間 現已開張營業 一律九折

香港式 粥粉麵飯 鮮蝦雲吞 全蛋細麵 精美小菜 馳名燒烤 午餐晚飯 經濟抵食 服務一流 堂食外賣 無任歡迎

2683 E. HASTINGS ST., VAN., B.C. TEL: 253-2608

建安建築公司

電話 255-6962 876-1251
屋頂瓦仔 膠質水渠 双層玻璃窗
土庫間格 商店裝修 房屋改建
VINLY SIDING 建築商 特價優待
每平方尺 ¢70
更代辦政府五什元維修補助。

專門起屋

新昌建築工程公司
專門承建新屋，兼間新屋土庫
全部鬼佬技工，保證材料上乘
政府合法牌照，起貨快捷妥當
—參加我們的蓋屋計劃，可為你節省二萬元
電話: 255-9147

新新建築裝修公司 SUN SUN CONSTRUCTION

PHONE: 324-0538 325-8002
免費估價 大小工程 電動渠道 水電修理 磚瓦砌築 瓷牆砌鋪 內外油漆 土庫間格 房屋裝修 商店建修

安亞(天寶)旅行社

Pan-Pacific Travel EXECUTIVE TRAVEL
地址: 華埠分行: 片打東街一二七號(商場內)
溫哥華片打西街1050號1670室
電話: 688-2311 688-8321
外埠電話: (800) 663-1188

消遙遊 精選 中國

㊀四邑探親團 全程十二天 $1538 出發日期: 八月十七、十月十二日 十二月十五、二月四日
暢遊: 香港、廣州、佛山、開平、台山、新會、江門
㊁絲綢之路 全程二十三天 $3350 出發日期: 九月五日
暢遊: 香港、廣州、西安、蘭州、酒泉、敦煌、吐魯番、烏魯木齊、北京、廣州。
㊂北京古都遊 全程二十三天 $2999 出發日期: 九月八日、十月十三日
暢遊: 香港、廣州、桂林、西安、洛陽、北京、上海、蘇州、無錫、杭州。
㊃北京、華東桂林遊 全程二十三天 $2938 出發日期: 九月廿一日
暢遊: 香港、廣州、桂林、北京、南京、上海、蘇州、無錫、鎮江、杭州。
㊄精華遊 全程十六天 $2590 出發日期: 九月八日、十月六日。
暢遊: 香港、廣州、北京、上海、杭州、桂林、廣州。
*以上各團，均由中國直接批准，華人領隊。
酒店住宿 香港—帝宛、新世界。廣州—白天鵝、中國、花園。北京—麗都、香山。
費用包括香港來回機票，香港兩晚酒店住宿，港島遊覽，購物安排，午膳聚餐，在中國一切住宿，膳食，觀光及文娛活動。 出發前聚餐講解中國情形及旅遊指南。

日本

*日本、台灣十天遊 $1599起 出發日期: 十月四日、十二月十四日。
暢遊: 東京、箱根、平和公園、富士山、大涌谷、白絲瀑布、銀座、迪士尼樂園、台北、故宮、台中、溪頭、日月潭、高雄、澄清湖、花蓮。
*本州八天遊 $1599起 逢星期四出發
暢遊: 東京迪士尼、筑波科學博覽會、名古屋、大阪、奈良、富士山
*東京五、(六)天遊 $1399起 逢星期五、六出發
暢遊: 東京市中心、銀座、田畸珍珠、迪士尼樂園、筑波博覽會。

歐州

*全程二十天 $2039 出發日期: 九月十一日。
暢遊: 倫敦、阿姆斯特丹、法蘭克福、慕尼黑、威尼斯、洛桑、巴黎。
*香港黃金假期(機票加六晚酒店) $1188起
*酒店—代訂以下各酒店訂房
香港—帝宛、帝國、帝后、新世界、利園、富豪、機場富豪、凱悅、香格里拉、文華、富麗華。
北京—建國、京倫、長城 南京—金陵。 廣州—花園、中國、白天鵝、 西安—金花

SUPREME WOOD ENTERPRISES LTD. A. CHIN 陳達良

電話: 291-0505
專門建造
各種住宅及商業樓宇，新舊裝修。
▲承接建屋工程，每平方尺由$32.00起
▲加建及裝修。土庫套房，敞開的汽車間車房。
▲三合土，磚瓦等，所有其他附帶建築工作
▲新商業樓宇，鋪面，固定裝置。
▲餐廳，雜貨店，裝修。
▲栢文，防火設備，改良至符合卑詩規定。
▲烟火警報系統，防火門，隔火設備等。
▲火災後復原工程，保險。
免費估價

HOY INDUSTRIES INC. 許忠房屋裝修中心

872-0696
HOME IMPROVEMENT CENTRE
1986 KINGSWAY VANCOUVER, B.C. V5N 2S9
最新推出: 隔熱和保暖 百葉窗簾
免費估價
☆專造: 窗紗☆ ☆屋頂水渠☆ ☆膠質外牆☆ ☆鋁窗鋁門☆

實用鋁鉄工程公司

PRACTICAL IRONWORKS LTD.
NO.9-7315 MEADOW AVE,
SOUTH BURNABY B.C.
專造: *防盜窗花* *鐵閘扶手* *鋁質欄桿* *大小工程*
免費估價，歡迎查詢。
電話: 公司 430-4552 住家 325-9541

信譽 招牌帳蓬公司

PRESTIGE SIGNS & AWNINGS
專為僑胞服務
承接一切招牌工程
帳蓬管安 光面招牌裝 鋪窗招牌 門面招牌 價錢合宜 快捷美觀 信用有保證
估價及美術設計 請電:
RAYMOND LI 689-7939 PAGER 680-6955